昭和44年9月20日発行　東京都千代田区役所（九段南1―6―11）
電　話（264）0151（大代表）　郵便番号102

区のおしらせ

No. 304

演芸などを楽しむおとしより

―長寿を祝い「敬老会」を開く―

「敬老の日」に一日おくれて、区の敬老会は9月16日午後1時から、九段会館ホールに、77才以上のお年寄り約1,650名を招待してひらかれました。

年ごとに、お年寄りがふえて、血色がよく元気に会場に出かけてくる様子は明るく楽しそうです。

会は、遠山区長のお祝いのあいさつのあと、88才の米寿を迎えた29名のひとに電気座ぶとんを、77才の喜寿を迎えた235名には、敬老杖をそれぞれ記念におくりました。

そのあと演芸があり、楽しそうな笑い声がきこえ、会場のあちらこちらで、お年寄り同志のなごやかなかたらいの風景が見られました。

また、会に先だち、遠山区長は今年98才を迎えた近藤きいさんを訪問し、長寿を祝い記念品を贈りました。

なお、9月17・18・19日の3日間、午前10時から午後4時まで、九段会館に70才以上のお年寄りをまねいて、入浴とマッサージの無料サービスをいたしました。

写真上：謝辞をのべるおとしより代表　　下：会場にいっぱいのおとしより

■**音楽隊パレード**
十月四日(土)午後二時から、千桜小学校～須田町～神保町～靖国神社のコースを、海洋少年団、区立五中学校、大学などの音楽隊が参加行進します。

■**風俗パレード**（丸ノ内地区）
十月六日（月）午後二時から丸ビル、有楽町方面を行進します。

■**風俗パレード**（神田地区）
十月七日(火)午後二時から、神田神社～神保町～靖国神社を八団体により行進します。

■**皇居参観**
十月八日（水）午後一時から、定員三百名で行ないます。希望者は九月二十五日までに、出張所へ申し込んでください。

■**千代田区民体育大会**
十月十日（体育の日）午前九時から、外濠公園総合運動場で行ないます。雨天の場合は延期します。

■**植木市**
十月四日から十日まで、靖国神社境内で、展示即売会を行ないます。

■**菊花大会**
十月十六日から十一月十五日までの期間、靖国神社境内で行ないます。

■**区民囲碁大会**
十月十四日（火）午前九時から神保町区民会館区民集会室で、各町会長推せん者によりトーナメント式で行ないます。

■**区民将棋大会**
十月十五日（水）午前九時から神保町区民会館区民集会室で、各町会長推せん者によりトーナメント式で行ないます。

（協賛事業）

■**神田〝とくの市〟**
十月八日から十一日まで、大手町産業会館内で神田専門店会七十店により行なわれます。

■**古本まつり**
十月二十七日から十一月三日まで錦華公園（第一会場）、東京古書会館（第二会場十月三十日まで）で神田古書店連盟四十五店により行ないます。

千代田まつり
＝諸行事日程＝

―第７回―

千代田区民体育大会

区民のみなさんの楽しい「体育の日」のつどいです。

みなさんの多数のご参加をお待ちしています

▷と　き　10月10日（体育の日）
午前９時～午後３時

▷ところ　外濠公園総合運動場
（国電四谷駅、都電本塩町下車）

競技種目

1 準備体操	2 手旗訓練(海洋少年団)
3 風船競走	④ 綱引き
5 マスゲーム(小学生)	⑥ 大玉ころがし
7 鈴割り	⑧ うさぎとび
9 仮装行列	10 ブラスバンド吹奏
11 少年剣道野外試合	12 マスゲーム(中学生)
13 宝ひろい	⑭ 二人三脚
15 輪廻し	⑯ 玉入れ
17 民踊	⑱ 800mリレー

○印は連合町会対抗得点種目

◎当日雨天のときは12日（日）、12日が雨天のときは、19日（日）に順延します。

◎参加者全員に記念品をさしあげます。

ご寄付をいただき ありがとうございました

絵画一点「游里の図」＝番町区民会館の開館落成記念として
番町出張所地区連合町会殿

絵画一点洋画「花」＝番町出張所丸ノ内分室新築落成記念祝として
有楽町々会殿

ドライフラワー（羽毛造花）＝番町出張所丸ノ内分室新築落成記念祝として
有楽町二―二　藤村ヤエ殿

絵画一点「雪景」＝番町出張所丸ノ内分室新築落成記念祝として
神田錦町一―七
小川誠一郎殿

町会だより

■**町会長の変更**

外神田二丁目松住会
新会長　野本　先蔵氏
外神田二―三―十一
電話(251)〇二一三
旧会長　田中　友一氏

秋の交通安全運動
―10月6日から15日まで―

十月六日から十五日までの十日間、秋の交通安全運動が全国一斉に行なわれます。

この運動は、人命尊重の見地から、交通事故防止の徹底を目指し、特に歩行者の交通事故の絶滅を目標としています。

そして、道を歩くひとや車を運転するひとをはじめ、道路交通に関係するすべてのひとが、正しい交通ルールを守り、それを習慣づけるように、全国的に呼びかける運動です。

区では、今回の運動期間中は、最近特に増加している歩行者の交通事故を防止するため、つぎのことに重点をおいておこなうことになりました。

1、正しい横断の励行と横断中の歩行者保護の徹底
2、こどもと老令者の交通安全の確保
3、飲酒運転の追放

区民のみなさん一人一人が、この機会に正しい交通ルールをしっかり身につけ、悲惨な交通事故のない、明るい住みよい千代田区にいたしましょう。

結核健康診断をうけましょう

区では、皆さんの健康と、明るい生活を守るため、つぎのとおり結核健康診断を行ないますので、近くの会場で一人でも多く受診されますようお待ちしております。

▽**費用**　無料
▽**対象**　小学生以上のひとで、学校や事業所で検診されなかったひと
▽**検査項目**　レントゲン間接撮影
▽**日時と場所**
麹町地区・神田地区とも、左記の一覧表のとおり行なわれます。
▽**結果**　検査の結果異常のあるひとには、保健所から、通知いたします。

（麹町地区）

月	日	曜日	場所		時間
9	17	水	心法寺	麹町６―４	午後1時30分～3時30分まで
9	18	木	飯田町アパート前	飯田橋２―１	
9	19	金	平河天神	平河町１―５	
9	25	木	富士見出張所	富士見2―2―14	
9	26	金	九段三業	九段南3―6―4	
9	29	月	都営第3アパート前	四番町キスミー前	
9	30	火	皇警宿舎前	北の丸公園６	
10	1	水	麹町小学校	麹町２―８	
10	2	木	飯田橋町会事務所前	飯田橋3―9―6	
10	3	金	有楽町町会	有楽町１丁目	
10	6	月	九段郵便局横	九段南1―6―10	
10	7	火	麹町保健所	丸の内３―１	

（神田地区）

月	日	曜日	場所		時間
9	22	月	西神田小学校	西神田2―6―18	午後1時30分～3時30分まで
9	25	木	錦華小学校	猿楽町1―1―1	
9	26	金	淡路小学校	神田淡路町2-15	
9	29	月	芳林小学校	外神田3―4～7	
9	30	火	佐久間小学校	神田和泉町１	
10	2	木	神田小学校	神田司町2―16	
10	3	金	今川小学校	岩本町2-15-14	
10	6	月	今川中学校	神田鍛冶町2-9	
10	7	火	千桜小学校	神田東松下町22	
10	9	木	神田保健所	神田錦町3―10	

お問い合わせは、区民部区民課保健衛生係（内線245）か、保健所へどうぞ。

交通災害共済
発足一周年

期間がきれるひとは再加入しましょう

昨年十月一日から発足した二十三区の交通災害共済に、千代田区では八月末日現在九、四五二名加入されました。

交通災害共済は、期間が一年となっています。昨年十月に加入したひとは、ひきつづき再加入されるようおすすめします。

加入は、区役所、出張所に設置してある自動発行機によって加入できるほか、世帯加入申込書によって町会など団体で一括加入する方法があります。

くわしいことは、交通災害共済受付（区役所一階　内線257）へ。

10月の「皇居前清掃」は
11日（土）
に行ないます
※10日（体育の日）が、第７回千代田区民体育大会のため

もよおし

■**「料理講座」開講**
〔**とき**〕十月十四日～一月二十九日の毎週火曜日、午後六時～九時（延十四回）但し十二月三十日と一月六日は休み
〔**ところ**〕教育センター二階実習室（国電神田駅西口下車五分、地下鉄大手町下車七分、都バス鎌倉河岸停留所前）
〔**資格**〕区内在住・在勤の青少年で初心者
〔**定員**〕五十名（定員になり次第締め切ります）
〔**内容**〕和・洋・中華料理
〔**費用**〕無料（教材費各自負担）
〔**申込み**〕往復ハガキに氏名（ふりがな）、年令、性別、住所、電話、職業、勤務先の所在地と名称、電話を記入し、千代田区内神田二の一の七「千代田区教育センター事業係」まで。くわしくは電話で(256)〇六九一(252)〇〇三二へお問い合わせください

麹町一丁目町会
新会長　石井　藤蔵氏
麹町一ノ六
電話(261)一四一二
旧会長　寺田治郎作氏

商工融資受付け中

営業資金＝五十万円以内（期限十八か月）
設備資金＝百万円以内（期限二十四か月）
利率はいずれも日歩二銭、申込みは区民部商工課商工係（電話内線251）へ

都電・都バス
無料乗車券がもらえます

つぎに該当するひとに、来年九月三十日まで使える都電、都バスの無料乗車券をお渡しします。はんこ、写真、手帳のほか、現在無料乗車券をお持ちのひとは、それをそえて福祉事務所で手続きをしてください。

□もらえる人
・身体障害者（一級から四級まで）
・精神薄弱者（総合判定一度から三度まで）
・生活保護世帯（世帯員のうち一人だけ）
・母子福祉年金、準母子福祉年金受給世帯（世帯員のうち一人だけ）
・児童扶養手当受給世帯（世帯員のうち一人だけ）
・戦傷病者（特別項症から第四項傷まで）
・原爆被爆者（厚生大臣の認定を受けたひと）

□持ってくるもの
・はんこ、写真（脱帽正面向きの上半身、たて4㎝よこ3㎝）
・身体障害者手帳、愛の手帳、戦傷病者手帳、原爆被爆者健康手帳、国民年金認書、児童扶養手当証書
・現在お持ちの無料乗車券

□受付け
九月二十五日（木）から（平日は午後五時、土曜日は正午まで）
なお、くわしいことは、福祉事務所へお問い合わせください。
所在地　神田淡路町二ノ九
電話(251)五四八一
交通　都電都バス～淡路町、外神田二丁目下車　国電～お茶の水下車。

国保の加入届は
――お早くしてください――

区内に住所があるひとで、ほかの医療保険に加入していないひとは、すべて千代田区の国民健康保険被保険者となります。
国保の加入届は、十四日以内に行なうよう決められています、もし届出をしなかったり、遅れて届けますと、後で困る場合がありますから、忘れずに国民健康保険課または区出張所へ届けてください。
くわしいことは、厚生部国民健康保険課資格係（内線265）へお問い合わせください。

区立千代田図書館が仮移転のため休館

区立千代田図書館は、現在の建物を改築するため、当分のあいだ次のように、休館ならびに仮図書館に移転します。
業務は、区民文庫・児童図書の貸出しと新聞雑誌の閲覧です。
○休館期間＝十月十五日から十一月三十日まで（図書整理、仮移転）
○仮図書館業務＝十二月二日から開始します。
場所～千代田区福祉事務所四階・五階
神田淡路町二の九
交通～都電、都バス、地下鉄は、淡路町、外神田二丁目下車三分　国電は、お茶の水駅下車三分。

九月・十月の千代田荘申込状況
（九月十八日現在）

月日	曜日	申込める人数	月日	曜日	申込める人数
9/25	木	休業	10	金	満員
26	金		11	土	〃
27	土	満員	12	日	〃
28	日	〃	13	月	〃
29	月	〃	14	火	〃
30	火	〃	15	水	〃
10/1	水	〃	16	木	〃
2	木	〃	17	金	〃
3	金	〃	18	土	〃
4	土	〃	19	日	〃
5	日	〃	20	月	〃
6	月	〃	21	火	〃
7	火	〃	22	水	休業
8	水	休業	23	木	
9	木	満員	24	金	

※　毎月一日から翌月の使用を受付けます。
ただし、一人の宿泊申込みは、六日前から受付けます。
なお、現在は満員の状況ですが、取消等により、空室が出ることがありますから、電話(内線241242)に連絡くだされば、お知らせします。

■十月の野外子ども会日程

▽六日　神田公園・錦華公園　▽七日　三崎町児童遊園・佐久間公園　▽八日　淡路公園・築土神社　▽九日　心法寺児童遊園・平河町児童遊園　▽十四日　西神田公園・北の丸公園皇宮警察寮　▽十五日　東郷公園・竜閑児童遊園　▽十六日　堀留北児童遊園・芳林児童遊園
時間は、午後二時からです。
なお、雨天、強風のときは中止します。

■十月の老人のつどい日程

▽**富士見出張所地区**＝二日　富士見いこいの家
▽**番町出張所地区**＝六日　番町区民会館老人娯楽室
▽**神保町出張所地区**＝十四日　神保町区民会館老人娯楽室
▽**神田公園出張所地区**＝十八日　神田公園区民会館区民集会室
▽**和泉橋出張所地区**＝二十七日　和泉橋区民会館区民集会室
▽**万世橋出張所地区**＝二十八日　芳林小学校内芳林堂
時間は、いずれの会場も午後一時から四時までです。